



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

СМОЛЕНСКАЯ ОБЛАСТЬ

## ОБЛАСТНОЙ ЗАКОН

**Об утверждении заключения соглашения между Администрацией Смоленской области и Администрацией Владимирской области о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической, культурной и иных сферах**

Принят Смоленской областной Думой  
27 февраля 2020 года

### Статья 1

Утвердить заключение соглашения между Администрацией Смоленской области и Администрацией Владимирской области о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической, культурной и иных сферах, подписанного 8 ноября 2019 года.

### Статья 2

Настоящий областной закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Губернатор  
Смоленской области

27 февраля 2020 года  
№ 1-3



А.В. Островский

## СОГЛАШЕНИЕ

между Администрацией Смоленской области и Администрацией Владимирской области о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической, культурной и иных сферах

г. СМОЛЕНСК

«08» НОЯБРЯ 20 19 г.

Администрация Смоленской области в лице Губернатора Смоленской области Островского Алексея Владимировича, действующего на основании Устава Смоленской области, с одной стороны, и Администрация Владимирской области Сипягина Владимира Владимировича, действующего на основании Устава (Основного Закона) Владимирской области, с другой стороны, именуемые в дальнейшем стороны, основываясь на взаимной заинтересованности в сохранении и расширении двусторонних связей в торгово-экономической, научно-технической, культурной и иных сферах, желая создать соответствующие организационные, экономические, правовые и иные необходимые условия для укрепления межрегионального сотрудничества, стремясь обеспечить эффективное взаимодействие, обмен опытом и постоянное информационное сотрудничество, заключили настоящее соглашение о нижеследующем.

### Статья 1

Стороны осуществляют сотрудничество в соответствии с Конституцией Российской Федерации, законодательством Российской Федерации, законодательством Смоленской и Владимирской областей на принципах доверия, равноправия, партнерства, взаимной экономической выгоды, обоюдной ответственности за выполнение положений настоящего соглашения и достигнутых на его основе договоренностей.

Стороны заблаговременно информируют друг друга о решениях, принятие которых затрагивает права и законные интересы другой стороны, а также воздерживаются от действий, которые могут нанести экономический или иной ущерб другой стороне.

### Статья 2

Стороны осуществляют обмен научно-технической, экономической, правовой и иной информацией, содействуют расширению связей между органами исполнительной власти Смоленской области и Владимирской области.

### Статья 3

Стороны в пределах своей компетенции создают условия для расширения торгово-экономических связей между хозяйствующими субъектами, осуществляющими свою деятельность на территориях Смоленской и Владимирской областей, и установления деловых связей между субъектами малого и среднего предпринимательства Смоленской и Владимирской областей, осуществляют обмен опытом по разработке и реализации государственных программ развития и поддержки малого и среднего предпринимательства, а также способствуют сотрудничеству, обмену информацией и опытом по организации инфраструктуры поддержки малого и среднего предпринимательства.

### Статья 4

Стороны содействуют развитию межрегиональной экономической интеграции и укреплению связей в таких сферах, как транспорт, информационные коммуникации, промышленность, агропромышленный комплекс, торговля и услуги, архитектура и строительство, жилищно-коммунальное хозяйство, здравоохранение, образование, наука, культура, туризм и спорт, охрана окружающей среды, семейная и молодежная политика, а также взаимодействию с социально ориентированными некоммерческими организациями, в других областях, составляющих предмет заинтересованности сторон.

### Статья 5

Стороны содействуют реализации проектов, имеющих приоритетное значение для социально-экономического развития Смоленской и Владимирской областей. Стороны оказывают содействие в расширении внешнеэкономических связей.

### Статья 6

Стороны взаимодействуют в сфере инвестиционной и инновационной деятельности, в том числе:

обмениваются опытом по развитию территорий опережающего социально-экономического развития;

организуют бизнес-миссии и презентации инвестиционных площадок и инвестиционного потенциала;

обмениваются опытом по реализации инвестиционных проектов в рамках официальных визитов и рабочих встреч;

информируют о проведении на территории Смоленской и Владимирской областей инвестиционных форумов, конференций и иных мероприятий инвестиционной направленности;

развивают систему информационно-аналитического обеспечения, определяя наиболее эффективные формы реализации инвестиционных проектов.

## Статья 7

Стороны организуют проведение совместных выставок, конференций, семинаров, совещаний, круглых столов, презентаций и других мероприятий по направлениям сотрудничества, определенным в настоящем соглашении.

Стороны обмениваются опытом по организации и проведению межрегиональных и международных выставок и ярмарок товаров и услуг продовольственного и промышленного характера, содействуют участию в них заинтересованных хозяйствующих субъектов.

## Статья 8

Стороны сотрудничают в сфере разработки, освоения и развития наукоемких производств и технологий, наиболее перспективных направлений и совместных научных тем, имеющих практическое значение, в том числе связанных с диверсификацией промышленного производства, а также информационно-телекоммуникационными технологиями.

## Статья 9

Стороны осуществляют сотрудничество, обмениваются информацией об опыте работы в области имущественно-земельных отношений, архитектуры, охраны объектов культурного наследия, размещения и строительства объектов промышленного и гражданского назначения, жилищно-коммунального хозяйства, дорожного хозяйства на территориях Смоленской области и Владимирской области.

## Статья 10

Стороны осуществляют сотрудничество в сфере здравоохранения, в том числе:

содействуют развитию связей между медицинскими организациями Смоленской области и Владимирской области;

обмениваются информацией о достижениях в области теории и практики здравоохранения, предусматривая возможность совместных научных прикладных исследований, обмена делегациями работников здравоохранения, организации выездных семинаров и конференций;

обмениваются опытом работы по совершенствованию организации лечебно-профилактической и экстренной медицинской помощи населению, реализации государственных программ по охране здоровья и профилактике заболеваний;

обмениваются информацией о состоянии рынка лекарственных средств, изделий медицинской техники, иной продукции медицинского назначения.

## Статья 11

Стороны осуществляют сотрудничество в сфере социальной защиты населения, в том числе:

изучают опыт создания и развития (формирования) комфортной среды жизнедеятельности для лиц с ограниченными возможностями здоровья;

обмениваются делегациями специалистов органов управления социальной защиты населения и учреждений социального обслуживания с целью изучения опыта работы и внедрения современных методов и технологий;

осуществляют обмен опытом в части разработки, реализации и оценки эффективности государственных программ в области социальной поддержки населения;

сотрудничают по вопросам повышения квалификации работников социальной сферы;

организуют проведение совместных конференций, семинаров, круглых столов, симпозиумов;

осуществляют обмен информационно-аналитическими, методическими и другими материалами;

осуществляют обмен опытом по актуальным вопросам организации социальной защиты населения и предоставления мер социальной поддержки льготным категориям граждан.

## Статья 12

Стороны осуществляют сотрудничество в сфере образования и молодежной политики, в том числе:

обмениваются делегациями работников образования с целью изучения опыта работы по внедрению новых информационных и педагогических концепций и технологий;

сотрудничают по вопросам повышения квалификации работников образования;

организуют проведение совместных конференций, семинаров, конкурсов и олимпиад в целях выявления одаренной молодежи;

содействуют участию молодежи в межрегиональных молодежных мероприятиях;

содействуют в пределах своих полномочий формированию условий для гражданского становления, духовного, нравственного и патриотического воспитания молодежи.

## Статья 13

Стороны содействуют укреплению и развитию сотрудничества в сфере культуры, в том числе:

расширению связей между организациями культуры, деятелями литературы и искусства;

организации и проведению гастролей театрально-концертных коллективов, обмену музейными и художественными выставками;

проведению фестивалей, конкурсов, творческих встреч и иных культурных мероприятий;

участию профессиональных и самодеятельных творческих коллективов, деятелей культуры и искусства в праздниках национальных культур, фестивалях, конкурсах и смотрах народного художественного творчества, проводимых в Смоленской области и Владимирской области;

применению современных технологий в работе организаций культуры и искусства.

#### Статья 14

Стороны осуществляют сотрудничество в сфере спорта, в том числе:

способствуют участию спортсменов и спортивных команд Смоленской и Владимирской областей в физкультурных и спортивных мероприятиях, проводимых на территориях Владимирской и Смоленской областей, а также проведению совместных тренировочных сборов;

оказывают содействие в установлении связей между спортивными организациями Смоленской области и Владимирской области;

обмениваются спортивными делегациями по отдельным видам спорта, а также опытом вовлечения детей и подростков в занятия спортом.

#### Статья 15

Стороны осуществляют сотрудничество в сфере туризма, в том числе:

способствуют созданию условий для активного использования туристического потенциала, расширению внутреннего и въездного туризма;

обмениваются информацией и опытом;

оказывают содействие в установлении деловых связей между организациями Смоленской и Владимирской областей.

#### Статья 16

Стороны осуществляют сотрудничество по вопросам реализации государственной политики в сфере информатизации и связи, цифрового развития. Обмениваются информацией и лучшими практиками по реализации проектов и программ в области цифровой экономики.

#### Статья 17

Стороны осуществляют сотрудничество в сфере трудовых отношений и занятости населения по следующим направлениям:

обмен информацией и опытом работы в сфере трудовых отношений и занятости населения, улучшения условий труда и проведения государственной

экспертизы условий труда, создания высокопроизводительных рабочих мест и системы наставничества, повышения мобильности трудовых ресурсов, кадрового обеспечения предприятий, в том числе реализующих инвестиционные проекты;

оказание содействия в организации совместных конференций, семинаров, совещаний, деловых встреч, круглых столов и других мероприятий;

обмен опытом и оказание организационного содействия участием представителей сторон в организации и проведении межрегиональных и внутрирегиональных ярмарок трудовых вакансий;

обмен информацией и опытом внедрения инновационных технологий.

### Статья 18

Стороны осуществляют сотрудничество по вопросам реализации государственной политики в сфере межнациональных отношений, в том числе обмениваются информацией и опытом взаимодействия с национально-культурными автономиями, религиозными организациями и иными общественными объединениями.

### Статья 19

Стороны оказывают содействие в разработке методической документации по проблемным экологическим вопросам в научно-методическом обеспечении охраны окружающей среды.

Стороны осуществляют взаимодействие в области природопользования и охраны окружающей среды по следующим направлениям:

обмен опытом и информацией в сфере природопользования и охраны окружающей среды, в сфере совершенствования системы обращения с отходами производства и потребления (опыт организации системы сбора, транспортирования, переработки и обезвреживания отходов производства и потребления, проведения работ по рекультивации полигонов по захоронению твердых коммунальных отходов);

оказание содействия в организации и участии представителей сторон в семинарах, конференциях, выставках, форумах, конкурсах, проводимых на территории Смоленской и Владимирской областей.

### Статья 20

Стороны развивают сотрудничество в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд.

### Статья 21

Мероприятия по реализации настоящего соглашения, подлежащие осуществлению в соответствии с бюджетным законодательством Российской Федерации за счет бюджетных ассигнований сторон, финансируются ими в

установленном порядке в пределах средств, предусматриваемых в бюджетах сторон на соответствующий финансовый год и плановый период.

### Статья 22

Настоящее соглашение не затрагивает обязательств сторон по заключенным ими договоренностям с третьими сторонами, не препятствует их выполнению. Стороны обмениваются информацией, необходимой для реализации настоящего соглашения, заблаговременно информируют друг друга об изменениях в законодательстве Смоленской и Владимирской областей, которые могут повлиять на выполнение настоящего соглашения.

Настоящее соглашение является основой для заключения сторонами соглашений и протоколов (планов мероприятий) в конкретных сферах сотрудничества.

### Статья 23

В случае возникновения споров между сторонами по вопросам реализации настоящего соглашения стороны разрешают их путем переговоров.

### Статья 24

Настоящее соглашение вступает в силу со дня его подписания сторонами и заключается сроком на 5 лет, по истечении которых автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды до тех пор, пока одна из сторон не менее чем за три месяца до истечения очередного пятилетнего периода письменно не уведомит другую сторону о своем намерении прекратить действие настоящего соглашения.

Действие настоящего соглашения может быть досрочно прекращено по соглашению сторон.

Настоящее соглашение может быть изменено или дополнено по соглашению сторон. Все изменения и дополнения к настоящему соглашению оформляются в письменном виде и являются его неотъемлемой частью.

Настоящее соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из сторон.

От Администрации  
Смоленской области

Губернатор  
Смоленской области



В. Островский

От Администрации  
Владимирской области

Губернатор  
Владимирской области



В.В. Сипягин